

Vertalingen

Wat zijn vertalingen?

Welk stukje tekst dat KampAdmin toont aan de ouders en monitoren heeft een basiswaarde vanuit KampAdmin, maar die kan je aanpassen naar de noden van jouw organisatie, vertalen als het ware 😊

Vertalingen vinden en aanpassen

De vertalingen kunnen aangepast worden in de tabel 'Vertalingen'. Deze bevat alle mogelijke vertalingen die gebruikt worden bij KampAdmin, bijvoorbeeld op de knop om een kind toe te voegen aan je account:

Start > Translations > nl.common.add_child > Details

nl.common.add_child		← Ga terug	Bewerken
KEY	nl.common.add_child		
TAAL	nl		
STANDAARD	Voeg kind toe		
OVERSCHREVEN	—		
AUTOMAIL CODE	—		
GEBRUIKT IN AUTOMAILS	✖		

Vertalingen vinden

Een vertaling kan je best opzoeken door te zoeken naar de tekst die je wilt wijzigen. We zullen dan op zoek gaan naar plekken waar deze tekst wordt gebruikt.



Bij de vertalingen vind je ook de teksten van de automatische mails (automails) terug.

Vertalingen wijzigen

Je kan de standaardtekst aanpassen door in het veld 'Overschreven' je eigen versie te typen.

Het kan zijn dat in de standaardtekst variabelen staan zoals `%{voornaam}`, die kan je ook in jouw eigen teksten gebruiken als je dat wenst. Variabelen verzinnen, in de hoop dat ze in bepaalde teksten werken, werkt dan weer meestal niet en daarvoor contacteer je dus best KampAdmin 😊

**EVEN GEDULD...**

Het kan even duren eer je aanpassing overal is doorgevoerd, om alles vlot te doen verlopen worden tekstuele bewoordingen op veel plaatsen tijdelijk opgeslagen om ze snel bij de hand te hebben (gecached). Na maximaal 1 uur zou je wijziging overal zichtbaar moeten zijn.

Vertalingen met HTML

Sommige vertalingen, zeker die van de automails, bevatten html-code. Indien je hier niet vertrouwd mee bent en je deze teksten wilt aanpassen, contacteer je best KampAdmin via een support ticket.
